

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1925)  
**Heft:** 65

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**SOCIÉTÉ SUISSE D'ASSURANCE**  
 CONTRE LES ACCIDENTS  
**Siège social à WINTERTHUR (Suisse)**

Fondée en 1875

Établie en France en 1876

**Accidents de toute nature**

**Responsabilité civile — Vol — Cautionnement**

*Capital social : 15.000.000 | Capital versé : 9.000.000*

Primes en 1924, francs suisses..... 40.712.089  
 (soit plus de 122.000.000 en monnaie française)

Sinistres réglés à la fin 1924..... 424.724 453

Fonds placés, banques, etc., à fin 1924, plus de  
 74 millions (francs suisses), soit environ 222 millions  
 exprimés en monnaie française.

Reg. du Com. Seine 2-125

*Succursale Française : 57, Boulevard Malesherbes, PARIS*

(EN L'HOTEL DE LA SOCIÉTÉ)

**COMMERCE & REPRÉSENTATION**

2, rue Blanche — PARIS

**Revue du Commerce International**

est le trait-d'union indispensable entre

les **Fabricants**

les **Commerçants**

et les **Représentants de Commerce**

*qu'il met en relations dans le monde entier*

Le Numéro : 2 fr. 50



**CHUIT, NAEF & C<sup>e</sup>**

**M. NAEF & C<sup>ie</sup>, Succ<sup>rs</sup>**

FABRIQUE DE PRODUITS SYNTHÉTIQUES  
 ET AROMATIQUES

**GENÈVE, rue des Mélèzes**

**PARIS, 11, Rue Vézelay, 11 (8<sup>e</sup>), PARIS**

Téléphone : Wagram 60-51

**BERTHOUD & C<sup>ie</sup>**

AGENTS DE CHANGE

15, Rue Général-Dufour

**GENÈVE**

EXÉCUTION SOIGNÉE DES ORDRES DE BOURSE  
 SUR TOUTES LES PLACES DE SUISSE ET DE L'ÉTRANGER

TÉLÉPHONE : Stand 0.183 et 0.184

Adresse télégraphique : **Beragent-Genève**

La Presse Financière Suisse :

## BULLETIN FINANCIER SUISSE

LAUSANNE, GENÈVE

## FINANZ-REVUE

ZURICH

*Revue économique et commerciale  
indépendante hebdomadaire.  
Liste de tirages.*

RÉDACTION :

**Léo WULFSOHN**

à Genève

Régie des Annonces françaises à la

**Société "STENTOR"**

2, rue de Clichy, Paris

Sur demande, il sera envoyé, gratuitement, trois exemplaires spécimen, à tout lecteur du *Bulletin de la Chambre de Commerce Suisse en France*.

Société suisse pour la construction  
de locomotives et de machines  
à

## WINTERTHUR

Locomotives à vapeur et électriques à adhérence, crémaillère, mixtes, pour toutes voies; **locotracteurs Diesel** et autres avec changement de vitesse à huile sous pression, système S. L. M. breveté.

**Moteurs Gaz pauvre** et **Gaz ville**; **Gazogènes** pour tous combustibles.

**Moteurs Diesel** et **Semi-Diesel U. 10.**

**Moteurs Diesel** sans compresseur.

**Compresseur** et **pompes à vide** rotatifs brevetés.

Concessionnaire pour la France et ses colonies :

**Etablissements Georges ANGST**

2, rue de Vienne, Paris (8<sup>e</sup>)

## H. MERCIER & C<sup>ie</sup>

PARIS — 14, Rue de Liège, 14 — PARIS

..... Téléphone : LOUVRE 23-09 .....

R. C. S. 76.513

## HUILES SPÉCIALES

POUR

## TRANSFORMATEURS INTERRUPTEURS

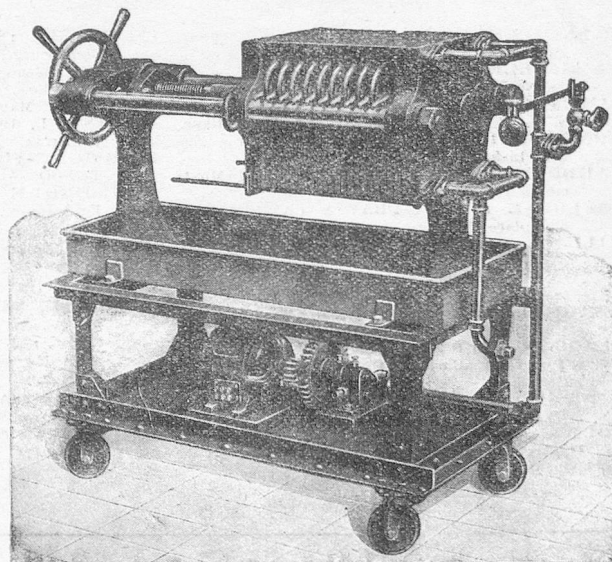
répondant à toutes les conditions du Cahier des charges de l'Union des Syndicats de l'Electricité. — Adoptées par tous les grands Constructeurs.

## HUILES MINÉRALES

POUR TOUS USAGES

## FILTRE-PRESSE

POUR LE FILTRAGE ET LE SECHAGE  
DES HUILES POUR TRANSFORMATEURS



Registre du Commerce, Paris, N° 76.513.



# L'Helvétia

## Compagnie Suisse d'Assurances contre l'Incendie

Société Anonyme au Capital Social de DIX MILLIONS de Francs Suisses

fondée en 1861 à Saint-Gall

UNIQUE COMPAGNIE SUISSE D'ASSURANCES CONTRE L'INCENDIE

OPÉRANT EN FRANCE DEPUIS 1876

GARANTIES TOTALES au 31 décembre 1924, Francs Suisses : 20.783.716,81

représentant plus de 60 millions de Francs Français

SINISTRES RÉGLÉS jusqu'au 31 décembre 1924, Francs Suisses : 194.674.000. »

### DIRECTION POUR LA FRANCE

en son immeuble à Paris (9<sup>e</sup>), 8 bis, rue de Châteaudun

Téléphone : Trudaine 43-56

DIRECTEUR : M. G. A. SCHELLING

Télégr. : *Vetiahelev-Paris*.  
R. C. Seine 125.444

### PRINCIPALES AGENCES GÉNÉRALES

MM. :

MARSEILLE : Maurice ROUSSET, 1, place Sadi-Carnot.  
MARSEILLE : G. DE CHAMBURE, 15, rue de Noailles.  
NIMES : E. CAZALET, 1, rue Voulard.  
ALAIS : R. MEROUIRET, 16, bd Louis-Blanc.  
MONTPELLIER : H. COQUINET, 6, rue Eugène-Lisbonne.  
NARBONNE : Joseph MARTIN, 14, bd Montmoreau.  
TOULOUSE : DE PINDRAY & PAYRAS Fils, 32, place Mage.  
MILLAU : E. GUIBERT & Fils, 29, bd de la République.  
BAYONNE : Edouard SAINT-PÉ, 7, place Notre-Dame.  
BORDEAUX : Georges POURQUEY, 46, allées de Tournay.  
LIMOGES : AUBRY, 2, place Etienne-Pinchaud.  
NIORT : Gaston-Louis FOURNIER, 9, rue Paul-Bert.  
NANTES : DELPIROU-BARON & PONS, 7, rue Cambronne.  
TOURS : A. PILORGET, 89, rue Lakanal.  
LE HAVRE : DUBOIS & HERTEL, 105, bd de Strasbourg.

MM. :

LE HAVRE : KABLE & LOUVEL, 97, bd de Strasbourg.  
ROUEN : Jean DE SAINT-VICTOR, 13, rue de la Seille.  
AMIENS : Maurice HOULLIER, 29, bd Carnot.  
ARRAS : L. DORANGE, rue de Douai, Blangy-lez-Arras.  
BOULOGNE-SUR-MER : MARONIEZ & DETUNCQ, 61, bd de Clocheville.  
DUNKERQUE : E. STERCKEMANN, 12, rue Faulconnier.  
BÉTHUNE : Raphaël LIÉGEOIS, 46, boulevard Thiers.  
ROUBAIX : ECKMANN & TETTELIN, 94, rue de la Gare.  
SAINT-QUENTIN : Félix HANON, 16, rue d'Alsace.  
SOISSONS : J. DE FAY, 8, boulevard Pasteur.  
REIMS : Marcel DEMOULIN, 15, place Drouet-d'Erlon.  
NANCY : P. SAVELLI DE GUIDO, 51, rue des Quatre-Eglises.  
METZ : Edouard STAUDT, 12, rue du Change.  
STRASBOURG : E.-J. STARCK, 27, bd de Nancy.

MM. :

MULHOUSE : Edouard DOLL & C<sup>o</sup>, 20 bis, rue de la Sinne.  
BELFORT : Marcel LÉVY, 2, rue Emile-Zola.  
MONTBÉLIARD : G. TIPHINE, 5, place Denfert-Rochereau.  
BESANCON :  
ARC-SENANS : Louis JOBIN.  
SAINT-CLAUDE : Marius FUTIN, 21, rue du Pré.  
ANNECY : FOURNIER & DESBIOLES, avenue de Chevènes.  
CHAMBERY : TERRIER & DANTRAIGUES, 11, bd de la Colonne.  
GRENOBLE : Paul MICHOD, 24, rue Lafayette.  
LYON : GAGNIEUR & CHAVANE, 18, rue du Bat-d'Argent.  
SAINT-ETIENNE : SERRE & BORDES, 17, rue Brossard.  
THIERS : J. DUROGNON, 21, rue Nationale.  
VICHY : MOREL Fils, 30, rue de l'Etablissement.  
MONTLUÇON : E. VERGNIAUD, 3, rue Chantaiseau.  
CLERMONT-FERRAND : Jean AMIOT, 1, rue Montlosier.

La direction de *L'Helvétia-Incendie* et ses agences se mettent à la disposition des Suisses résidant en France pour la vérification gratuite de leurs polices et l'étude de leurs risques.

Pour le Comité de Direction : Le Secrétaire général : Maurice TREMBLEY